

# Σύστημα συλλογής υλικού 2 σάκων για χορτοκοπτικές πλατφόρμες 42 και 48 ιντσών Edge™



JOHN DEERE

## ΒΙΒΛΙΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗ

Σύστημα συλλογής υλικού 2 σάκων για  
χορτοκοπτικές πλατφόρμες 42 και 48 ιντσών Edge™

OMUC18505 ΈΚΔΟΣΗ Ε0 (GREEK)

John Deere Power Products

Έκδοση εξαγωγής  
Printed in U.S.A.

# Εισαγωγή

## Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της John Deere

Είμαστε ευτυχής να σας έχουμε πελάτη και σας ευχόμαστε να απολαύσετε μακρόχρονη και απροβλημάτιστη λειτουργία από το μηχανήμα σας.

MX00654.000020B-30-10MAY17

## Χρήση του εγχειριδίου χειριστή

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χειριστή, δείτε το βίντεο ασφαλείας και εξετάστε τα σήματα ασφαλείας του μηχανήματός σας πριν από τη χρήση. Όλα περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και οδηγίες χρήσης που πρέπει να τηρούνται για να σας βοηθήσουν να προστατέψετε τον εαυτό σας και τους άλλους. Βεβαιωθείτε ότι όποιος χρησιμοποιεί το μηχανήμα διάβασε το εγχειρίδιο, εξέτασε τα σήματα ασφαλείας και ξέρει πώς να χρησιμοποιήσει το μηχανήμα με ασφάλεια και σωστά.

Το μηχανήμα σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να λειτουργεί σύμφωνα με όλες τις οδηγίες ασφαλούς λειτουργίας. Επειδή έχει σχεδιαστεί για να κόβει χόρτο, μπορεί να ακρωτηριάσει χέρια και πόδια, και να εκτοξεύσει αντικείμενα. Εάν δεν τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

Αυτό το εγχειρίδιο χειριστή είναι οργανωμένο σε τμήματα, για να σας βοηθήσει να βρίσκετε πληροφορίες γρήγορα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το εγχειρίδιο για να βρείτε απαντήσεις σε πολλές από τις ερωτήσεις σας σχετικά με τη λειτουργία και το σέρβις. Ένα ευρετήριο στο τέλος αυτού του βιβλίου σας βοηθά να βρείτε γρήγορα τις απαιτούμενες πληροφορίες. Εάν αυτό το εγχειρίδιο δεν δώσει απάντηση στις ερωτήσεις σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

Πριν από τη χρήση του μηχανήματός σας:

- Να γνωρίζετε πώς να χειριστείτε το μηχανήμα. Το τμήμα Χρήση χειριστηρίων σας βοηθά να κατανοήσετε τα χειριστήρια του μηχανήματός σας και τι κάνουν.
- Προετοιμάστε το μηχανήμα σας και την περιοχή χορτοκοπής εκτελώντας τους απαιτούμενους ημερήσιους ελέγχους που περιγράφονται στο τμήμα Γενικές οδηγίες.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στο τμήμα Πρόληψη βλαβών, ειδικά σε ότι αφορά:
  - Για την ασφάλεια των παιδιών ακολουθήστε τις οδηγίες στο τμήμα Προστασία παιδιών.
  - Για την αποφυγή τραυματισμών σε πλαγιές και κοντά σε εμπόδια στο έδαφος, ακολουθήστε τις οδηγίες στο τμήμα Λειτουργία σε πλαγιές και κοντά σε εμπόδια στο έδαφος.
  - Ακολουθήστε τις οδηγίες στο τμήμα Αποφυγή εκτοξευόμενων αντικειμένων και διατηρείτε όλα τα προστατευτικά στη θέση τους, συμπεριλαμβανομένης της ράμπας εκκένωσης.
  - Τον καθαρισμό του μηχανήματος κατά τη χρήση και πριν από την αποθήκευση, όπως περιγράφεται στο τμήμα Αποτροπή πυρκαγιών.
- Κατανοήστε τον τρόπο συντήρησης και επιθεώρησης του μηχανήματός σας.

Εάν δεν κατανοείτε τις οδηγίες ή έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

Το μηχανήμα που απεικονίζεται στο εγχειρίδιο αυτό μπορεί να διαφέρει ελαφρώς από το μηχανήμα σας.

Η ΔΕΞΙΑ και η ΑΡΙΣΤΕΡΗ πλευρά καθορίζονται κοιτώντας προς την κατεύθυνση κίνησης του μηχανήματος, όταν αυτό κινείται προς τα εμπρός. Όταν βλέπετε μια διακεκομμένη γραμμή (-----), το αντικείμενο στο οποίο αναφέρεται δεν φαίνεται στην απεικόνιση.

Πριν από την παράδοση του μηχανήματος, ο αντιπρόσωπος εκτέλεσε έλεγχο για επιβεβαίωση της σωστής λειτουργίας.

Το εγχειρίδιο αυτό αποτελεί ένα σημαντικό τμήμα του μηχανήματός

σας. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο μαζί με το μηχανήμα όταν το πουλάτε.

OUO2005.000078D-30-11FEB20

## Ειδικά μηνύματα

Το εγχειρίδιο περιέχει ειδικά μηνύματα για να επιστήσει την προσοχή σε πιθανά προβλήματα ασφαλείας, ζημιές μηχανήματος καθώς σε βοηθητικές πληροφορίες λειτουργίας και συντήρησης. Μελετήστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες ώστε να αποφευχθούν τραυματισμοί και ζημιές στο μηχανήμα.



**ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος τραυματισμού! Αυτό το σύμβολο και το κείμενο επισημαίνει πιθανούς κινδύνους ή σοβαρούς τραυματισμούς για το χειριστή και τους παρευρισκόμενους που μπορεί να προκληθούν αν αυτοί δεν ληφθούν υπόψη.**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Προσέξτε να μην προκληθεί ζημιά! Αυτό το κείμενο χρησιμοποιείται για να ενημερώσει το χειριστή για ενέργειες και καταστάσεις που μπορεί να συνεπάγονται ζημιές στο μηχανήμα.**

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Σε όλο το εγχειρίδιο παρατίθενται γενικές πληροφορίες που μπορούν να βοηθήσουν το χειριστή κατά το χειρισμό ή τη συντήρηση του μηχανήματος.**

MX00654.000020D-30-05JUN17

## Τεκμηρίωση σέρβις

Αν θέλετε να αγοράσετε ένα αντίγραφο του καταλόγου ανταλλακτικών ή του τεχνικού εγχειριδίου γι' αυτό το μηχανήμα, επισκεφτείτε το ηλεκτρονικό κατάστημα τεχνικών πληροφοριών της John Deere στη διεύθυνση:

<https://techpubs.deere.com/>

ή τηλεφωνήστε στο:

- **Η.Π.Α. και Καναδάς:** 1-800-522-7448.
- **Όλες οι άλλες περιοχές:** Στην αντιπροσωπεία της John Deere στην περιοχή σας.

TH84124.0000199-30-05FEB20

## Εξαρτήματα

Σας συνιστούμε τα υψηλής ποιότητας εξαρτήματα και λιπαντικά της John Deere, τα οποία διατίθενται στην αντιπροσωπεία της John Deere.

Όταν παραγγέλλετε εξαρτήματα, η αντιπροσωπεία της John Deere χρειάζεται το σειριακό αριθμό ή τον αριθμό αναγνώρισης προϊόντος (PIN) του μηχανήματος ή του παρελκόμενου. Αυτοί είναι οι αριθμοί που καταγράφονται στο κεφάλαιο "Αναγνώριση προϊόντος" αυτού του εγχειριδίου.

## Παραγγελία εξαρτημάτων σέρβις μέσω ίντερνετ

Για παραγγελία και πληροφορίες εξαρτημάτων μέσω διαδικτύου, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα <http://JDParts.deere.com>.

TC00531.00000E9-30-06MAR15

# Περιεχόμενα

---

## Περιεχόμενα

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Εισαγωγή.....                         | 2  |
| Αναγνώριση προϊόντος.....             | 4  |
| Ετικέτες ασφαλείας χωρίς κείμενο..... | 5  |
| Ασφάλεια.....                         | 6  |
| Προετοιμασία του οχήματος.....        | 6  |
| Συναρμολόγηση.....                    | 8  |
| Τοποθέτηση.....                       | 11 |
| Λειτουργία.....                       | 13 |
| Αφαίρεση και αποθήκευση.....          | 14 |
| Αντιμετώπιση προβλημάτων.....         | 18 |
| Δήλωση ποιότητας της John Deere.....  | 19 |
| Ευρετήριο.....                        | 20 |

*Γνήσιο εγχειρίδιο οδηγιών. Όλες οι πληροφορίες, τα σχήματα και οι προδιαγραφές που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στα πιο πρόσφατα στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά τη χρονική στιγμή της εκτύπωσης. Επιφυλάσσουμε το δικαίωμα για αλλαγές οποιαδήποτε στιγμή χωρίς ειδοποίηση.*

COPYRIGHT © 2020  
DEERE & COMPANY  
Moline, Illinois  
All rights reserved.  
Previous Editions  
Copyright © 2014

# Αναγνώριση προϊόντος

## Αναγνώριση προϊόντος

### Συμβατότητα προϊόντος

Οι χορτοσυλλέκτες 2 σάκων 42 in. και 48 in. Edge™ είναι συμβατοί με τα παρακάτω μοντέλα.

|       |      |      |      |      |
|-------|------|------|------|------|
| LA100 | D100 | E100 | S100 | L100 |
| LA105 | D105 | E110 | S110 | L108 |
| LA110 | D110 | E120 | S120 | L110 |
| LA120 | D120 | E130 | S130 | L111 |
| LA130 | D125 | E140 | S140 | L118 |
| LA140 | D130 | E150 | S150 | L120 |
| LA115 | D140 | E160 | S160 | L130 |
| LA125 | D150 | E170 | S170 | 102  |
| LA135 | D155 |      | X107 | 115  |
| LA145 | D160 |      | X127 | 125  |
| LA155 |      |      | X167 | 135  |
| LA165 |      |      |      | 145  |
|       |      |      |      | 155C |

MG39705,0000338-30-17MAR20

### Καταγραφή πληροφοριών αγοράς

Καταγράψτε τις πληροφορίες της αγοράς σας στο χώρο που παρέχεται πιο κάτω.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ:

ΟΝΟΜΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ:

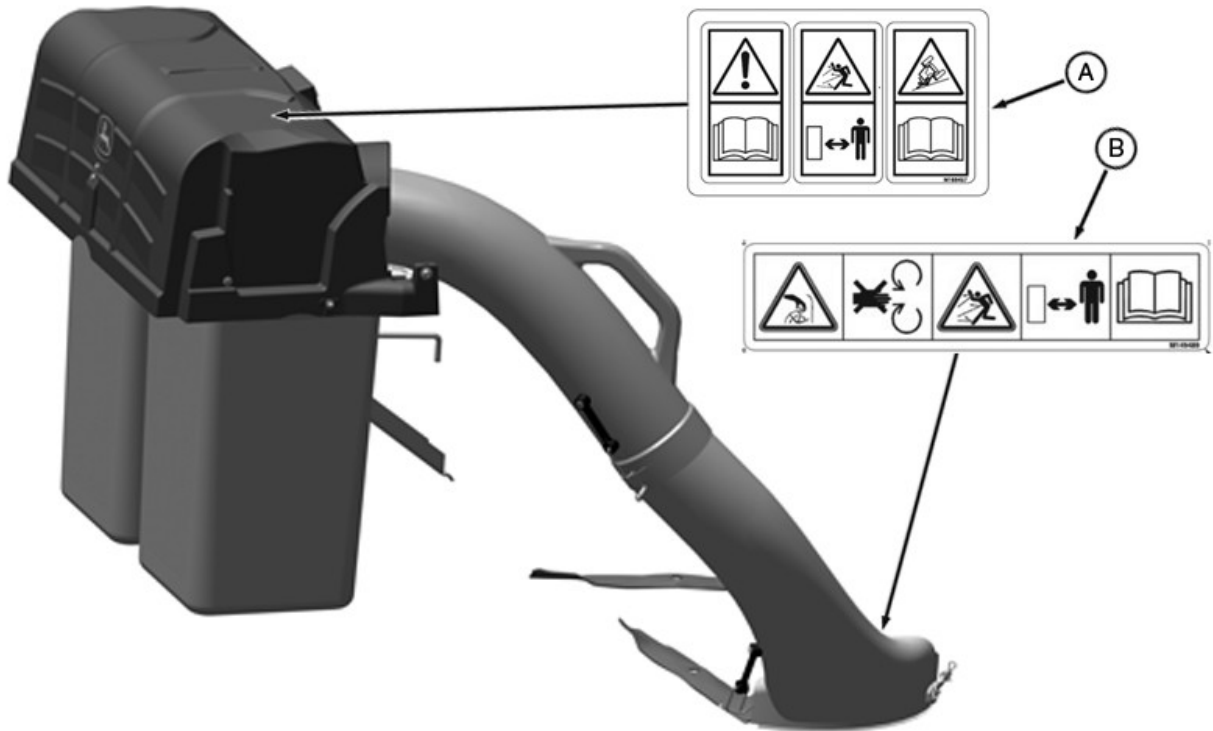
ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ:

OUMX258,0000CEA-30-03DEC13

# Ετικέτες ασφαλείας χωρίς κείμενο

## Ετικέτες ασφαλείας χωρίς κείμενο

### Θέση ετικετών ασφαλείας



A—Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή (M169457)

B—Χρειάζεται κωδικός αριθμός

APY17707—UN—02DEC19

SR99263,0000111-30-01APR19

### Κατανόηση των ετικετών ασφαλείας του μηχανήματος χωρίς κείμενο



TCT005498—UN—11SEP12

Σε αρκετά σημαντικά μέρη του παρόντος μηχανήματος υπάρχουν κολλημένα σήματα ασφαλείας τα οποία επισημαίνουν ενδεχόμενους κινδύνους. Ο κίνδυνος αναγνωρίζεται με ένα εικονογράφημα εντός ενός προειδοποιητικού τριγώνου. Ένα δεύτερο εικονογράφημα σας πληροφορεί για το πώς μπορείτε να αποφεύγετε τραυματισμούς. Σε αυτό το κεφάλαιο ασφαλείας παρουσιάζονται αυτά τα σήματα ασφαλείας, η θέση τους στο μηχάνημα, καθώς και ένα σύντομο εξηγηματικό κείμενο.

Μπορεί να υπάρχουν πρόσθετες πληροφορίες για την ασφάλεια, οι οποίες συνοδεύουν τα εξαρτήματα άλλων προμηθευτών και δεν περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο χειρισμού.

MX00654,0000389-30-21JUN18

### Διαβάστε το εγχειρίδιο χειρισμού



GXT001478—UN—29AUG14

- Διαβάστε το εγχειρίδιο χειρισμού
- Κίνδυνος τραυματισμού από εκτοξευόμενα αντικείμενα
- Κίνδυνος τραυματισμού λόγω ανατροπής

OUO2004,0000A2A-30-29AUG14

## Ασφάλεια

### Διαβάστε την ενότητα «Ασφάλεια» στο εγχειρίδιο χειρισμού του μηχανήματος

Διαβάστε τις γενικές προφυλάξεις ασφαλούς λειτουργίας που περιέχονται στο εγχειρίδιο χειριστή του μηχανήματος, για πρόσθετες πληροφορίες ασφαλείας.

OUMX068,0000230-30-18SEP13

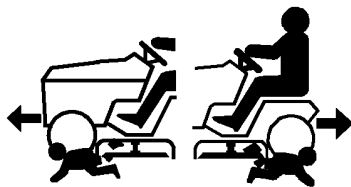
### Ασφαλής στάθμευση

Να βάζετε πάντα το φρένο στάθμευσης και να αφαιρείτε το κλειδί, πριν αφήσετε το μηχάνημα χωρίς επιτήρηση. Παιδιά ή άλλα άτομα μπορεί να προσπαθήσουν να χρησιμοποιήσουν το μηχάνημα όταν αυτό δεν επιτηρείται.

- Παρκάρετε το μηχάνημα σε επίπεδο έδαφος.
- Αποσυνδέστε τις λεπίδες χλοοκοπτικού ή άλλα παρελκόμενα.
- Κατεβάστε τα παρελκόμενα στο έδαφος.
- Βάλτε το φρένο στάθμευσης.
- Σβήστε τον κινητήρα.
- Βγάλτε το κλειδί.
- Περιμένετε να σβήσει ο κινητήρας και να σταματήσουν να κινούνται όλα τα κινούμενα εξαρτήματα πριν σηκωθείτε από το κάθισμα.

OUC2005,0000788-30-15FEB20

### Προστασία παιδιών



MXAL41929—UN—18FEB13

- Τα παιδιά μπορούν να σκοτωθούν ή να τραυματιστούν σοβαρά ανεβαίνοντας σε χορτοκοπτικά, όταν οι χειριστές δεν ακολουθούν τις ασφαλείς πρακτικές χειρισμού.
- Μην κάνετε χορτοκοπή με την όπισθεν. Ο χειρισμός με το χορτοκοπτικό συμπλεγμένο κατά την οπισθοπορεία πρέπει να αποφεύγεται.
- Μην κάνετε ποτέ βόλτα με παιδιά στο χορτοκοπτικό ή στο καρότσι πίσω από το χορτοκοπτικό, ακόμα και όταν οι λεπίδες χλοοκοπτικού δεν είναι ενεργές. Μπορεί να πέσουν και να τα πατήσουν ή να τα κόψουν οι λεπίδες χλοοκοπτικού. Τα παιδιά μπορεί να εμποδίσουν τη λειτουργία του χορτοκοπτικού. Παιδιά που έχουν κάνει βόλτα στο παρελθόν, μπορεί να εμφανιστούν στην περιοχή χορτοκοπής για άλλη μια βόλτα. Εάν δεν το γνωρίζετε, μπορεί να τα πατήσει ή να τα χτυπήσει το χορτοκοπτικό.
- Στα παιδιά συχνά αρέσουν τα χλοοκοπτικά και οι δραστηριότητες χορτοκοπής, ειδικά αν έχουν κάνει βόλτες στο παρελθόν. Δεν γνωρίζουν εάν οι λεπίδες χλοοκοπτικού περιστρέφονται και δεν καταλαβαίνουν ότι μπορεί να σκοτωθούν ή να τραυματιστούν σοβαρά, ακόμη και αν οι λεπίδες δεν περιστρέφονται.
- Κατά τη λειτουργία του χορτοκοπτικού, κρατήστε τα παιδιά σε εσωτερικό χώρο και μακριά από την περιοχή χορτοκοπής. Κρατήστε τα παιδιά υπό την προσεκτική παρακολούθηση κάποιου υπεύθυνου ενήλικα, άλλου από τον χειριστή. Αν δεν υπάρχει υπεύθυνος ενήλικας για να διασφαλιστεί ότι τα παιδιά θα παραμείνουν σε κλειστό χώρο, ΜΗΝ κάνετε χορτοκοπή.
- Έχετε το νου σας για τυχόν παρουσία παιδιών ή άλλων ατόμων. Απενεργοποιήστε τις λεπίδες χλοοκοπτικού και σταματήστε το μηχάνημα αν κάποιος εισέλθει στην περιοχή χορτοκοπής.
- Να κοιτάζετε προς την κατεύθυνση που κινείται το μηχάνημα. Πριν και ενώ κάνετε όπισθεν, απενεργοποιήστε τις λεπίδες

χλοοκοπτικού και κοιτάζτε προσεκτικά κάτω και πίσω από το μηχάνημα, ειδικά για παιδιά που μπορεί να βρίσκονται εκεί.

- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν πλησιάζετε σε αντικείμενα που εμποδίζουν την ορατότητά σας, όπως κλειστές στροφές, θάμνους ή δέντρα, ειδικά κατά την οπισθοπορεία. Μπορεί να κρύβουν ένα παιδί.

MX00654,00002ED-30-30MAR20

### Σέρβις και συντήρηση

- Είναι σημαντικό να γίνεται σωστό σέρβις και συντήρηση στο μηχάνημα.
- Διατηρείτε όλα τα εξαρτήματα σε καλή κατάσταση, διατηρείτε όλα τα παξιμάδια και τα μπουλόνια σφιγμένα και επισκευάστε αμέσως τυχόν ζημιές. Αν χτυπήσετε κάποιο αντικείμενο, σταματήστε και ελέγξτε το μηχάνημα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα συστήματα ασφαλείας, η ράμπα εκκένωσης και τα εξαρτήματα του χορτοσυλλέκτη είναι σε καλή κατάσταση και, αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα.
- Κατανοήστε πλήρως τις διαδικασίες σέρβις πριν εκτελέσετε εργασίες στο μηχάνημα. Εάν δεν κατανοήσετε τις διαδικασίες σέρβις ή αν δεν αισθάνεστε άνετα για να εργαστείτε στο μηχάνημά σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.
- Αποσυνδέστε την μπαταρία ή όλα τα καλώδια των μπουζί πριν κάνετε σέρβις στο μηχάνημα. Αποσυνδέστε πρώτα τον αρνητικό ακροδέκτη και μετά τον θετικό. Συνδέστε πρώτα τον θετικό ακροδέκτη και μετά τον αρνητικό.
- Ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να έχουν αποθηκευμένη ενέργεια στα ελατήρια ή στα υδραυλικά εξαρτήματα. Οι διαδικασίες σέρβις που περιγράφονται στο τμήμα Σέρβις περιγράφουν τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να εκτελείτε τις εργασίες σέρβις και συντήρησης με ασφάλεια.
- Στηρίξτε τα μέρη του μηχανήματος που πρέπει να ανυψωθούν για εργασίες συντήρησης. Χρησιμοποιήστε τρίποδα στήριξης ή ασφαλιστικά ελάσματα για να στηρίξετε τα εξαρτήματα όταν χρειάζεται.

MX00654,00002EE-30-30MAR20

### Απόρριψη αποβλήτων και χημικών

- Απόβλητα όπως χρησιμοποιημένο λάδι, καύσιμο, ψυκτικό, υγρά φρένων και μπαταρίες μπορεί να βλάψουν το περιβάλλον και τους ανθρώπους.
- Μην χρησιμοποιείτε δοχεία ποτών για απόβλητα υγρά – υπάρχει κίνδυνος να πιει κάποιος από αυτά.
- Το φύλλο δεδομένων ασφαλείας (SDS) παρέχει ακριβείς λεπτομέρειες σχετικά με τα χημικά προϊόντα: Κινδύνους για την υγεία και το σώμα, διαδικασίες ασφαλείας και τεχνικές αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης. Ο προμηθευτής των χημικών προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο μηχάνημά σας είναι υπεύθυνος να σας προμηθεύσει το SDS για το συγκεκριμένο προϊόν.
- Για να μάθετε πώς πρέπει να ανακυκλώνετε ή να απορρίπτετε σωστά τα απόβλητα, επισκεφτείτε το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Εάν θέλετε να πετάξετε το μηχάνημα, επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης ή με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

MX00654,00002EF-30-30MAR20

## Προετοιμασία του οχήματος

### Τοποθέτηση σωστών αντίβαρων

- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος τραυματισμού! Η λειτουργία με χορτοσυλλέκτη ή άλλο προσάρτημα μπορεί να επηρεάσει την ευστάθεια σε πλαγιά. Χρησιμοποιήστε εμπρός αντίβαρο στο τρακτέρ σας εάν χρειάζεται.

# Προετοιμασία του οχήματος

---

**Όταν αφαιρείτε το προσάρτημα, αφαιρέστε και το αντίβαρο που είχε προστεθεί στο μηχανήμα.**

**Να χρησιμοποιείτε μόνο προσαρτήματα και παρελκόμενα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.**

*ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα αντίβαρα είναι πρόσθετο βάρος το οποίο μπορεί να προστεθεί στο μηχανήμα για την παροχή πρόσθετης ευστάθειας. Τα τυπικά αντίβαρα για το μηχανήμά σας μπορεί να είναι αντίβαρα τροχού ή επίπεδα αντίβαρα. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για τα συνιστώμενα βάρη για το μηχανήμά σας.*

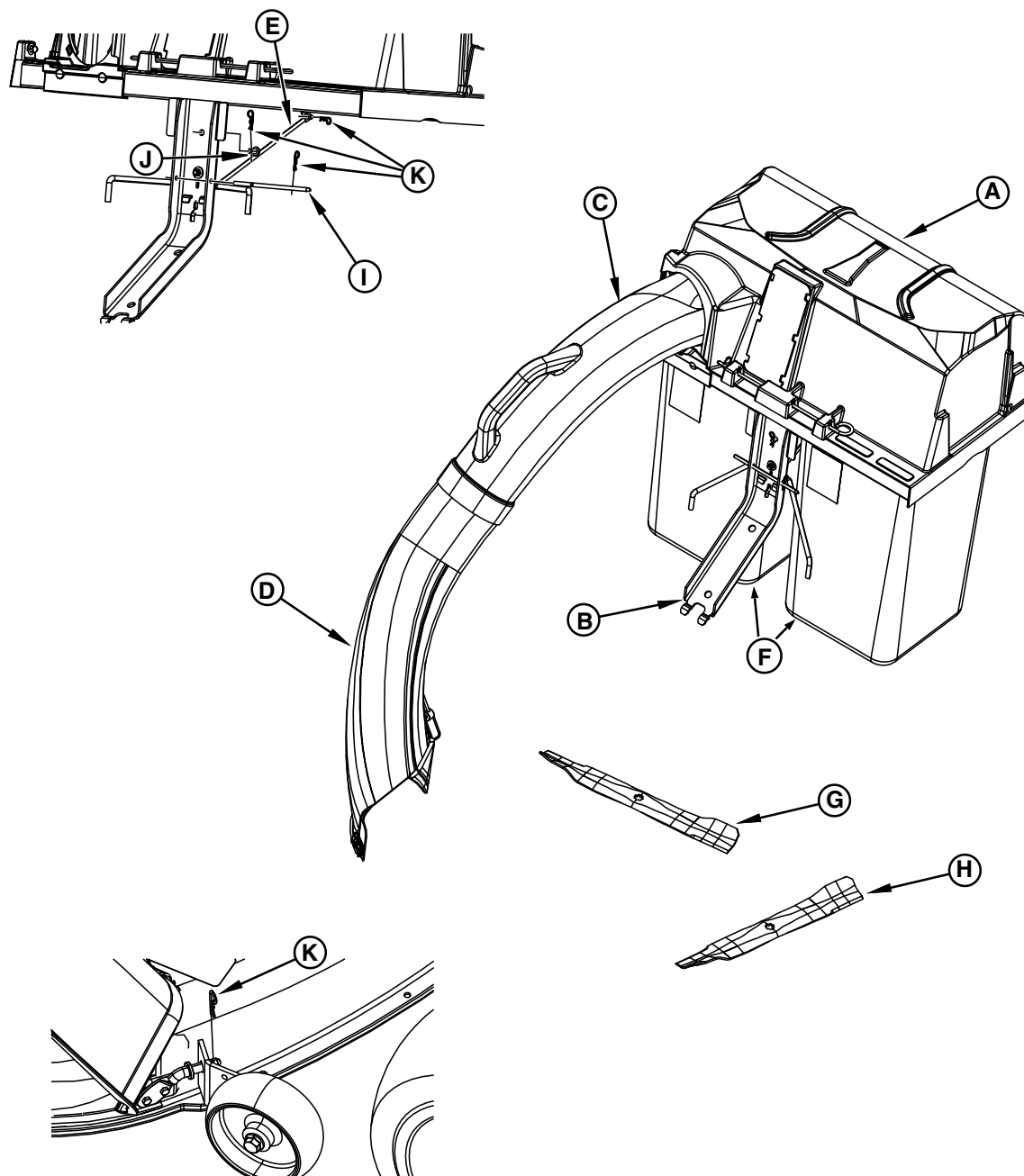
Τοποθετήστε τα κατάλληλα μπροστινά αντίβαρα για να βοηθήσετε να αντισταθμιστεί το συνολικό βάρος του συστήματος συλλογής υλικού. Για να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του μηχανήματος όταν δεν γίνεται συλλογή με σάκους, αφαιρέστε τα αντίβαρα κατά την αφαίρεση του συστήματος συλλογής υλικού.

---

ΟΥΟ2004,00009C8-30-25JUN14

## Συναρμολόγηση

Απεικόνιση μοντέλου ανταλλακτικών



| Κατάλογος ανταλλακτικών χορτοσυλλέκτη και χοάνης |                        |          |
|--------------------------------------------------|------------------------|----------|
| Στοιχείο                                         | Περιγραφή εξαρτήματος  | Ποσότητα |
| A                                                | Πάνω συγκρότημα χοάνης | 1        |
| B                                                | Κολόνα στερέωσης       | 1        |
| C                                                | Άνω ράμπα εκκένωσης    | 1        |

| Κατάλογος ανταλλακτικών χορτοσυλλέκτη και χοάνης |                                                              |   |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---|
| D                                                | Κάτω ράμπα εκκένωσης<br>(απεικονίζεται η ράμπα 42<br>ιντσών) | 1 |
| E                                                | Ράβδος στηρίγματος                                           | 1 |
| F                                                | Σάκοι χόρτου                                                 | 2 |
| G                                                | Λεπίδες: 42 in.                                              | 2 |



# Συναρμολόγηση

| Κατάλογος ανταλλακτικών χορτοσυλλέκτη και χοάνης |                   |   |
|--------------------------------------------------|-------------------|---|
| H                                                | Λεπίδες: 48 in.   | 3 |
| I                                                | Drilled Cargo Pin | 1 |
| J                                                | Διάτρητος πείρος  | 1 |

| Κατάλογος εξαρτημάτων |                              |   |
|-----------------------|------------------------------|---|
| K                     | Ελατηριωτός πείρος ασφάλισης | 4 |

MG39705,0000193-30-12DEC19

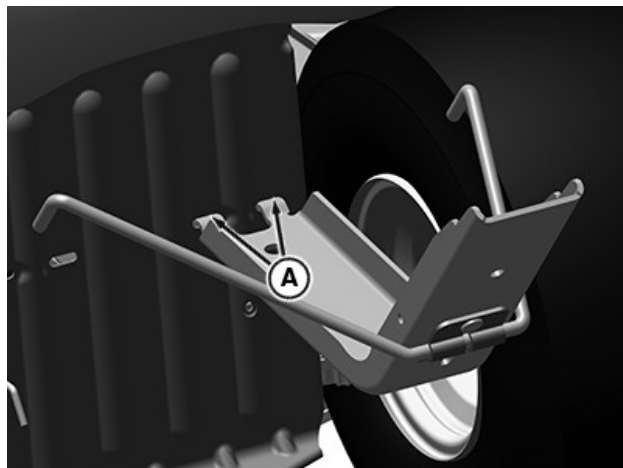
## Συναρμολόγηση

Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση. Εάν το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με κουβούκλιο, οι πίσω κολόνες στήριξης του κουβουκλίου μπορεί να παρεμποδίσουν την τοποθέτηση του συγκροτήματος MCS δύο σάκων.

MG39705,0000194-30-30MAY19

## Τοποθέτηση της κολόνας στερέωσης και της ράβδου στήριξης MCS

1. Σταθμεύστε το μηχάνημα με ασφάλεια (Δείτε την ενότητα «Ασφαλής Στάθμευση», στο κεφάλαιο «Ασφάλεια».)
2. Θέστε τον μοχλό ανύψωσης πλατφόρμας στην κατώτατη θέση. Η πλατφόρμα στην κατώτατη θέση επιτρέπει καλύτερη πρόσβαση κατά την τοποθέτηση της κάτω ράμπας.
3. Γείρετε το κάθισμα προς τα μπροστά.



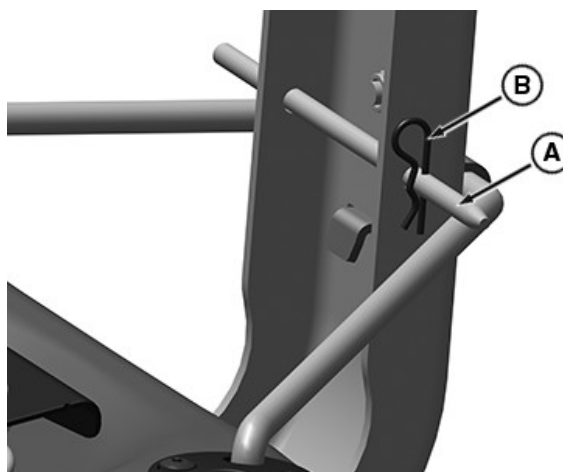
APY24831—UN—04DEC19

4. Προσαρμόστε τις προεξοχές (A) στο άκρο της κολόνας στερέωσης, στις εγκοπές στη δεξιά πλευρά της πλάκας πίσω συστήματος ζεύξης.



APY24832—UN—04DEC19

5. Ανυψώστε την κολόνα στερέωσης προς τα επάνω, προς την πλευρά του τρακτέρ, και εισαγάγετε τα άκρα της ράβδου στήριξης του MCS (A) στις μικρές οπές στα στηρίγματα Cargo Mount™, στην πίσω πλευρά του τρακτέρ.



APY24833—UN—04DEC19

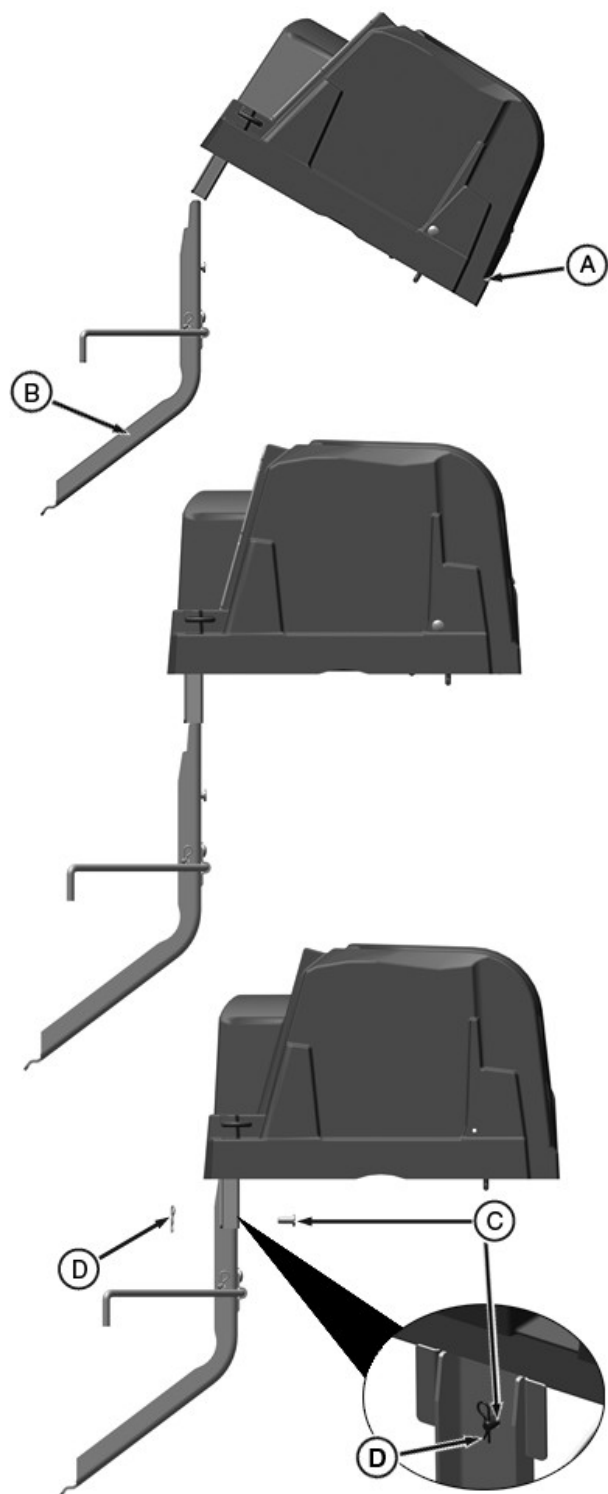
6. Τοποθετήστε τον διάτρητο πείρο φορτίου (A) μέσα από τις οπές της κολόνας στερέωσης και στερεώστε τον με τον ελατηριωτό πείρο ασφάλισης (B).

MG39705,0000195-30-07FEB20

## Συναρμολόγηση πάνω συγκροτήματος χοάνης στην κολόνα στερέωσης

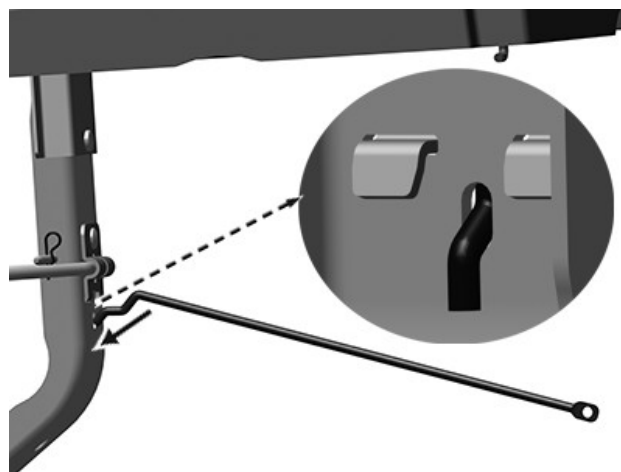
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Προσέξτε να μην προκληθεί ζημιά! Αν επιτρέψετε στη χοάνη να έρχεται σε επαφή με τραχιές επιφάνειες μπορεί να προκληθούν γρατσουνιές.

## Συναρμολόγηση



APY24834—UN—07FEB20

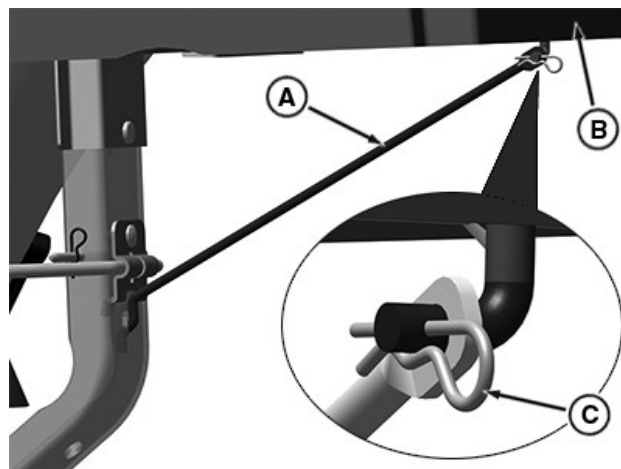
1. Για να τοποθετήσετε το πάνω συγκρότημα χαάνης (A) στην κολόνα στερέωσης (B), γείρετε το πάνω συγκρότημα χαάνης 30 μοίρες προς τα πίσω, μέχρι να ακουμπήσει στην κολόνα στερέωσης. Στη συνέχεια, ευθυγραμμίστε το πάνω συγκρότημα χαάνης (A), για να το σύρετε προς τα κάτω στην κολόνα στερέωσης (B). Κατόπιν, ασφαλίστε το με τον πείρο (C) και τον ελατηριωτό πείρο ασφάλισης (D).



APY24835—UN—23JAN20

Η μπροστινή πλευρά του τοιχώματος της κολόνας στερέωσης απεικονίζεται δεξιά

2. Τοποθετήστε τη ράβδο στηρίγματος (A) στην εγκοπή της κολόνας στερέωσης τοποθετώντας το λυγισμένο τμήμα μέσα από την εγκοπή, έτσι ώστε το λυγισμένο άκρο να βρίσκεται στην μπροστινή πλευρά του τοιχώματος της κολόνας στερέωσης.



APY15477—UN—17MAR20

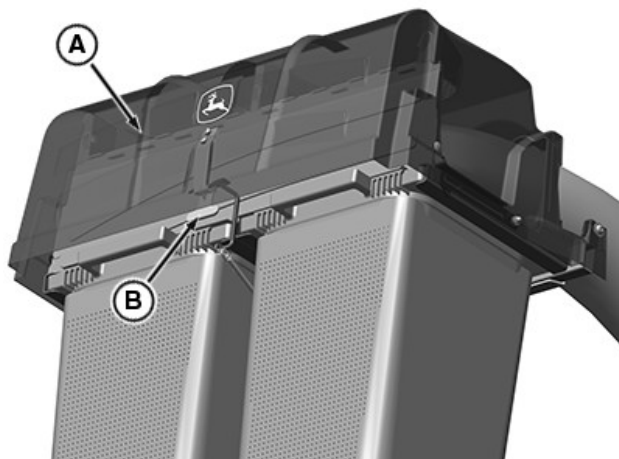
3. Ανυψώστε το διάτρητο άκρο της ράβδου στηρίγματος (A) μέχρι το στήριγμα του πάνω συγκροτήματος χαάνης (B) και περάστε το μέσα από την οπή, όπως απεικονίζεται. Ασφαλίστε με τον ελατηριωτό πείρο ασφάλισης (C).

MG39705.0000196-30-23JAN20

## Τοποθέτηση

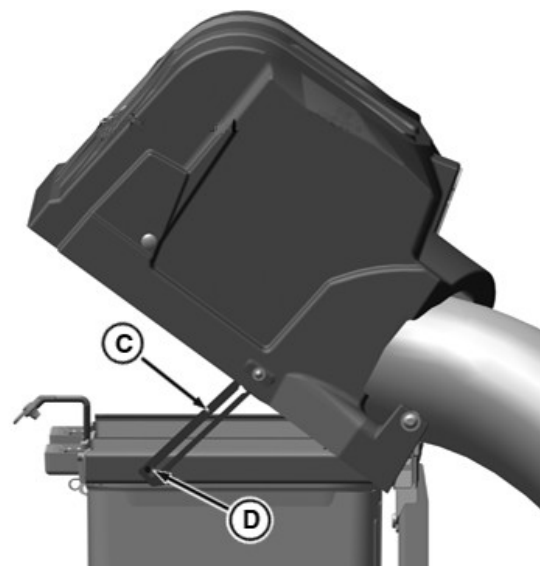
### Τοποθέτηση σάκων

#### Άνοιγμα πάνω μέρους χοάνης



1. Ανοίξτε το πάνω μέρος της χοάνης (A) πιάνοντας την ασφάλεια (B) και τραβώντας τη μέχρι να απελευθερωθεί.

APY15474—UN—21MAR19

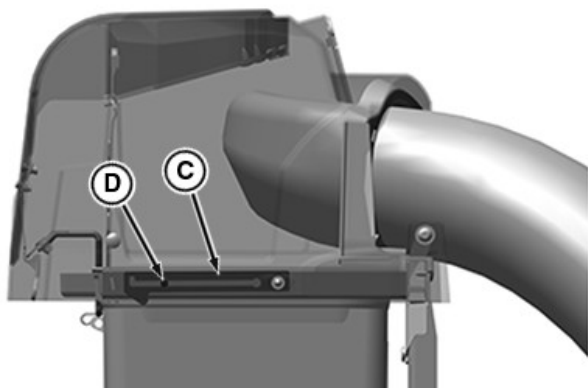


Ανοικτή κατάσταση πάνω μέρους χοάνης

APY15478—UN—01APR19

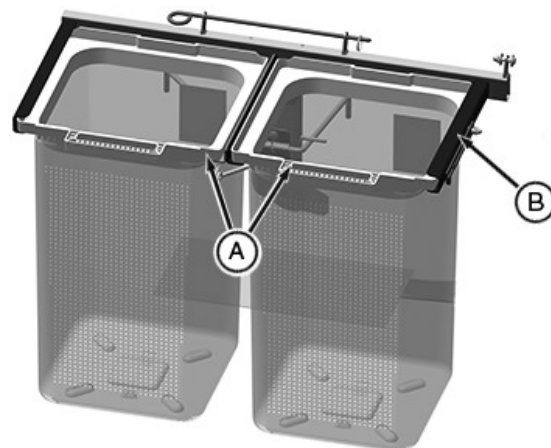
2. Καθώς το πάνω μέρος της χοάνης είναι ανυψωμένο, το στήριγμα (C) στο πάνω μέρος της χοάνης ανοίγει. Όταν είναι τελείως ανοικτό, το στήριγμα κλειδώνεται με τον πείρο (D).

#### Τοποθέτηση σάκων



Κλειστή κατάσταση πάνω μέρους χοάνης

APY15472—UN—01APR19



APY17732—UN—13MAR19

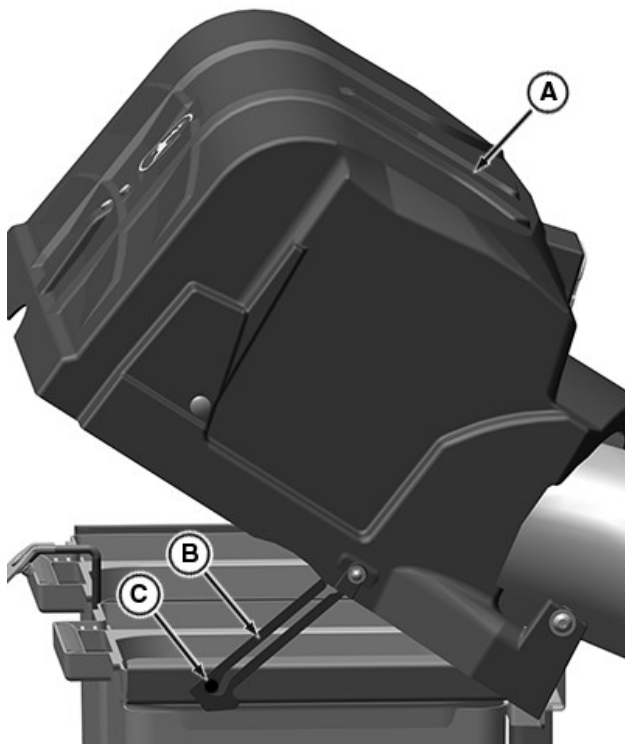
1. Τοποθετήστε τους σάκους χόρτου (A) γλιστρώντας τους μέσα στα κανάλια. Βεβαιωθείτε ότι οι σάκοι έχουν συρθεί τελείως προς τα μπροστά, έτσι ώστε η μπροστινή λαβή να βρίσκεται μέσα στις εγχοπές του πλαισίου.

## Τοποθέτηση

κάτω ράμπα εκκένωσης χορτοσυλλέκτη (B) πάνω στο άνοιγμα εκκένωσης της χορτοκοπτικής πλατφόρμας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος τραυματισμού! Αποτρέψτε την εκτόξευση τυχόν αντικειμένων. Το συγκρότημα αγωγού εκκένωσης πρέπει να εφαρμόζει σφικτά στο βραχίονα άρθρωσης του αγωγού και να καλύπτει απόλυτα το άνοιγμα εκκένωσης της χορτοκοπτικής πλατφόρμας.

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Η ράμπα εκκένωσης του χορτοσυλλέκτη πρέπει να εφαρμόζει στο εξωτερικό μέρος του ανοίγματος εκκένωσης της χορτοκοπτικής πλατφόρμας.



APY24836—UN—04DEC19

2. Κλείστε το πάνω μέρος της χοάνης (A) απελευθερώνοντας το στήριγμα (B) από τον ασφαλιστικό πείρο (C), τραβώντας την ασφάλεια από τη στρογγυλεμένη σκανδάλη προς τα πίσω. Συγκρατήστε τη χοάνη με το άλλο χέρι κατά την απελευθέρωση.

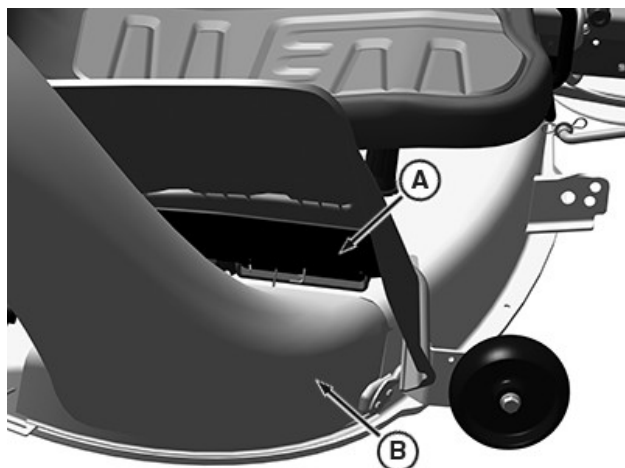
SR99263,000010E-30-14FEB20

### Τοποθέτηση κάτω ράμπας εκκένωσης

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Η πλάκα εδαφοκάλυψης, αν έχει τοποθετηθεί, πρέπει να αφαιρεθεί πριν από την τοποθέτηση της ράμπας εκκένωσης χορτοσυλλέκτη.

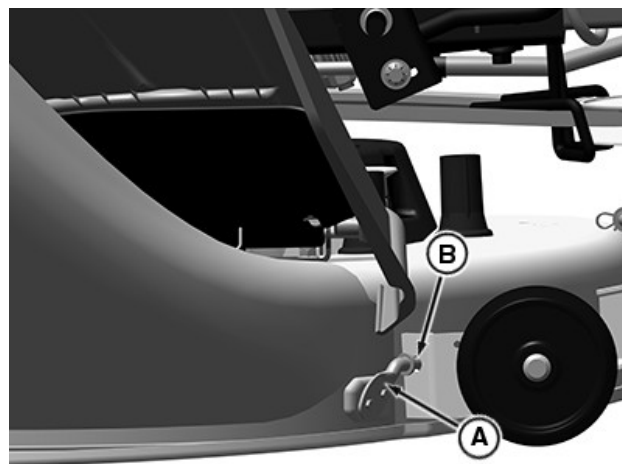
1. Ανυψώστε και κρατήστε την πλαστική ράμπα εκκένωσης στη χορτοκοπτική πλατφόρμα.

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Για να ανυψώσετε τον εσωτερικό μεταλλικό εκτροπέα, τραβήξτε προς τα έξω στο πίσω μέρος του εκτροπέα και, στη συνέχεια, τραβήξτε τον πάνω.



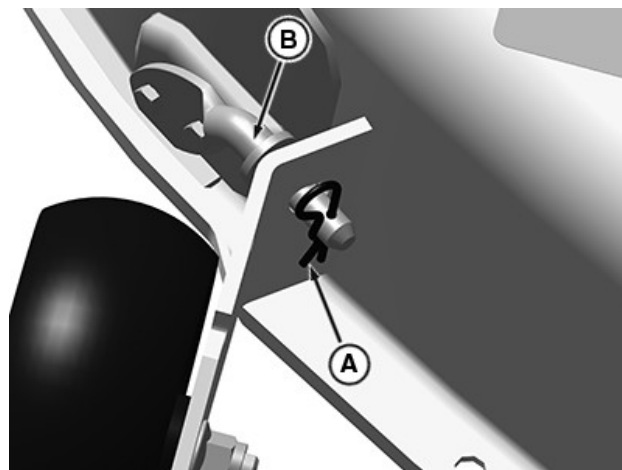
APY24830—UN—24JAN20

2. Ανυψώστε τον εσωτερικό μεταλλικό εκτροπέα (A), τοποθετήστε την



APY17734—UN—24JAN20

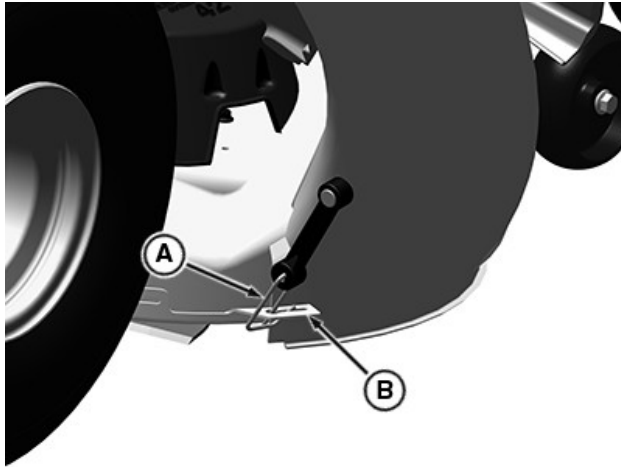
3. Στο μπροστινό μέρος του ανοίγματος εκκένωσης, σύρετε τον πείρο (A) μέσα από την οπή (B) στο στήριγμα του βοηθητικού τροχού βάθους.



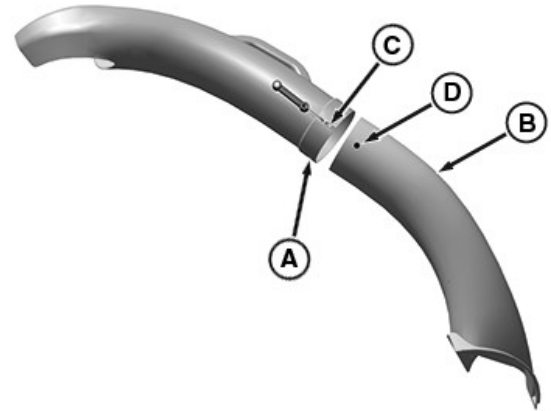
APY15479—UN—07FEB20

4. Στερεώστε τη ράμπα τοποθετώντας έναν ελατηριωτό πείρο ασφάλισης (A) στον πείρο ολίσθησης (B).
5. Ασφαλίστε την πίσω πλευρά της ράμπας εκκένωσης:

## Λειτουργία

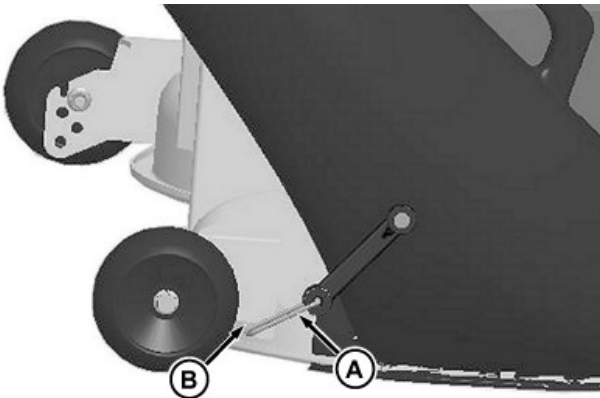


1. Τοποθετήστε την πάνω ράμπα εκκένωσης (A) μέσα στο άνοιγμα του πάνω μέρους της χράνης.

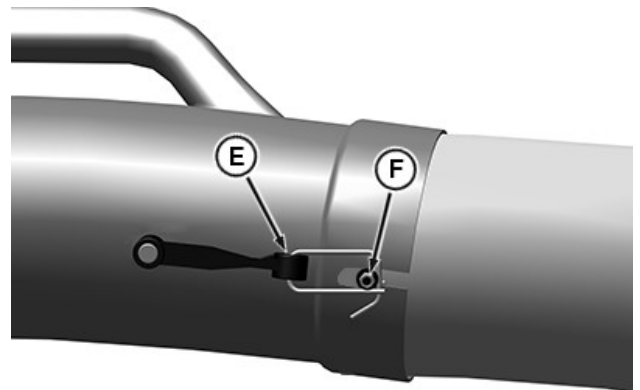


2. Σύρετε το κάτω μέρος (A) της πάνω ράμπας εκκένωσης πάνω από το πάνω μέρος (B) της κάτω ράμπας, ευθυγραμμίζοντας την εγκοπή (C) με το μπουλόνι (D).

- Στις πλατφόρμες 42 ιντσών, περιστρέψτε την πίσω πλευρά της κάτω ράμπας εκκένωσης προς τη χορτοκοπτική πλατφόρμα. Εισαγάγετε τον γάντζο του πίσω ιμάντα (A) της ράμπας εκκένωσης μέσα στην εγκοπή (B) της πλατφόρμας.



- Στις πλατφόρμες 48 ιντσών, περιστρέψτε την πίσω πλευρά της κάτω ράμπας εκκένωσης προς τη χορτοκοπτική πλατφόρμα. Τοποθετήστε τον πίσω γάντζο ιμάντα (A) στη γωνία (B) του στηρίγματος του πίσω βοηθητικού τροχού βάθους.

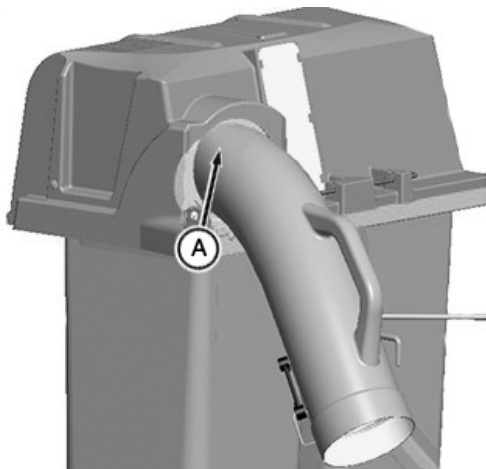


3. Γαντζώστε την ασφάλεια του λαστιχένιου ιμάντα (E) στο μπουλόνι (F) στην κάτω ράμπα.

SR99263,0000131-30-24JAN20

SR99263,000010F-30-05DEC19

### Τοποθέτηση πάνω ράμπας εκκένωσης



APY17705—UN—20FEB19

## Λειτουργία

### Επίτευξη βέλτιστης απόδοσης από το MCS σας

#### Συμβουλές για τη συλλογή με σάκου

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Προσέξτε να μην προκληθεί ζημιά! Το σύστημα συλλογής υλικού μπορεί να εκτείνεται πέρα από το μηχάνημα ή το χορτοκοπτικό. Προσέχετε να μην χτυπήσετε σε δέντρα ή κτίρια κ.λπ. με τη χράνη όταν πραγματοποιείτε κλειστές στροφές.

Λειτουργήστε τον κινητήρα σε πλήρεις στροφές. Αν μειωθούν οι στροφές του κινητήρα, μειώστε την ταχύτητα πορείας.

Να συλλέγετε χόρτο στον σάκο μόνον όταν αυτό είναι στεγνό: Τα υγρά χόρτα θα βουλώσουν τη ράμπα και το σύστημα συλλογής υλικού.

Διατηρείτε κλειστό το πάνω μέρος της χράνης.

Απομακρύνετε όλους τους βράχους, τις πέτρες, τα μικρά κλαδιά και τα άλλα υπολείμματα υλικών πριν κάνετε χορτοκοπή και συλλογή σε

# Αφαίρεση και αποθήκευση

σάκο. Κόψτε το χόρτο ψηλότερα από το επιθυμητό κατά την πρώτη φορά, ώστε το χορτοκοπτικό να αποφύγει εμπόδια που δεν φαίνονται και τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο χορτοκοπτικό ή το παρελκόμενο σύστημα συλλογής υλικού.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Προσέξτε να μην προκληθεί ζημιά! Μην αφήνετε κομμένα χόρτα στους σάκους:

- Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στους σάκους.
- Τα υγρά κομμένα χόρτα μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά.

Μην αφήνετε ποτέ το χόρτο ή τα φύλλα μέσα στους σάκους κατά τη διάρκεια της νύχτας ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Η υγρασία από τα φύλλα ή τα χόρτα υποβαθμίζει την ποιότητα των σάκων. Επίσης, τα υγρά φύλλα ή τα χόρτα που περιέχονται στους σάκους είναι εύφλεκτα και μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά. Για το λόγο αυτό, μην αποθηκεύετε ποτέ σακούλες σκουπιδιών με φύλλα ή το προσάρτημα συλλογής χόρτου με γεμάτους ή εν μέρει γεμάτους σάκους σε γκαράζ ή άλλο κλειστό χώρο. Τα κομμένα χόρτα αποτελούν άριστο κομπόστ. Τα κομμένα χόρτα μπορούν να χρησιμοποιηθούν επίσης ως εδαφοκάλυψη ανάμεσα σε σειρές κήπου ή γύρω από λουλουδία, θάμνους και δέντρα.

## Παροχή ροής αέρα για το σύστημα συλλογής υλικού

Το σύστημα συλλογής υλικού χρειάζεται ισχυρή ροή αέρα από το χορτοκοπτικό προς τους σάκους, για βέλτιστη απόδοση. Ακολουθήστε αυτές τις συστάσεις για να διευκολύνετε τη ροή αέρα:

- Διατηρείτε τη ράμπα, το πάνω μέρος της χοάνης, τη σήτα, τους σάκους και το κάτω μέρος του χορτοκοπτικού καθαρά.
- Διατηρείτε τον μοχλό γκαζιού στη θέση υψηλής ταχύτητας, αλλά να κινείστε με χαμηλή ταχύτητα.
- Ευθυγραμμίστε το εμπρός και το πίσω μέρος του χορτοκοπτικού έτσι ώστε το πίσω μέρος του χορτοκοπτικού να μην είναι περισσότερο από 13 mm (1/2 in.) πιο ψηλά από το μπροστινό μέρος του χορτοκοπτικού.
- Λειτουργήστε το χορτοκοπτικό σε υψηλότερες θέσεις κοπής.
- Αντικαταστήστε τις λεπίδες χορτοκοπτικού που έχουν υποστεί φθορά ή ζημιά.

## Πλήρωση σάκων

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος τραυματισμού! Οι περιστρεφόμενες λεπίδες μπορεί να προκαλέσουν εκτόξευση αντικειμένων και υπολειμμάτων υλικών. Σβήστε τον κινητήρα πριν αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε τη ράμπα εκκένωσης ή τον χορτοσυλλέκτη ή εγκατεστημένη τάπα ή προφυλακτήρα εδαφοκάλυψης.

- Όταν τα κομμένα χόρτα φτάσουν στο πάνω παράθυρο της χοάνης, αδειάστε τους σάκους, για να αποφευχθεί η έμφραξη της ράμπας. Ο αριστερός σάκος γεμίζει συνήθως πρώτος.
- Ο δεξιός σάκος μπορεί να μην γεμίσει πλήρως όταν κόβετε μια λεπτή σειρά χόρτου. Ο σάκος θα γεμίσει αν μειώσετε τις στροφές του κινητήρα για να μειώσετε τη ροή αέρα.
- Για να αποφευχθεί τυχόν ανατροπή, να γεμίζετε τους σάκους κατά το 1/2 όταν εργάζεστε σε πλαγιές.

MG39705,00001BD-30-12APR19

## Απόφραξη χορτοκοπτικού ή συστήματος συλλογής υλικού

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος τραυματισμού! Μην επιχειρείτε να αποσυνδέσετε το προσάρτημα όταν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος.

- Οι περιστρεφόμενες λεπίδες είναι επικίνδυνες. Σβήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το κλειδί πριν σηκωθείτε από το κάθισμα και επιθεωρήσετε το μηχάνημα και το παρελκόμενο.

- Από την εκτόξευση αντικειμένων μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη του μηχανήματος έχουν σταματήσει να κινούνται προτού σηκώσετε το επάνω μέρος της χοάνης ή αφαιρέσετε τους αγωγούς.

## Έλεγχος βουλώματος κατά την οδήγηση

Αν συγκεντρωθούν χόρτα μπροστά από το στόμιο εκκένωσης του χορτοκοπτικού, ελέγξτε αν ο αγωγός είναι βουλωμένος ή αν η διάταξη φυσητήρα (αν υπάρχει) έχει κάποιο πρόβλημα.

Αν υπάρχουν ίχνη κομμένων χόρτων πίσω από το χορτοκοπτικό ή αν τα κομμένα χόρτα φυσούνται στα πλάγια ελέγξτε αν είναι βουλωμένος ο αγωγός, αν οι σακούλες του συλλέκτη είναι γεμάτες ή αν υπάρχει πρόβλημα στο φυσητήρα.

## Αφαίρεση υπολειμμάτων υλικού από τα σημεία επιθεώρησης:

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος τραυματισμού! Μην χρησιμοποιείτε τα χέρια ή τα πόδια σας για να καθαρίσετε τη βουλωμένη χορτοκοπτική πλατφόρμα ή τη διάταξη φυσητήρα. Η συσσωρευμένη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει περιστροφή των λεπίδων.

1. Σταθμεύστε το μηχάνημα με ασφάλεια. Περιμένετε μέχρι να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη προτού σηκωθείτε για να επιθεωρήσετε το μηχάνημα.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα της χοάνης. Ελέγξτε την έξοδο του αγωγού.
3. Αφαιρέστε τον αγωγό από την πλατφόρμα ή τη διάταξη φυσητήρα. Ελέγξτε την είσοδο του στόμιου.
4. Ελέγξτε αν υπάρχουν υπολείμματα υλικών κάτω από την χορτοκοπτική πλατφόρμα.

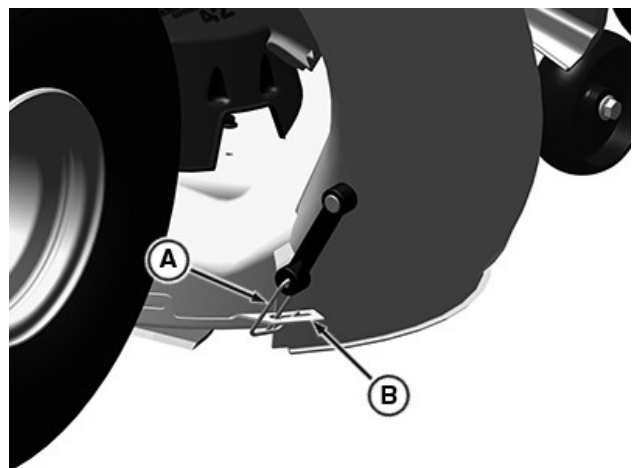
OUO2004,00009E8-30-20JUN14

# Αφαίρεση και αποθήκευση

## Αφαίρεση συγκροτήματος χορτοσυλλέκτη

### Αφαίρεση πάνω και κάτω ράμπας εκκένωσης

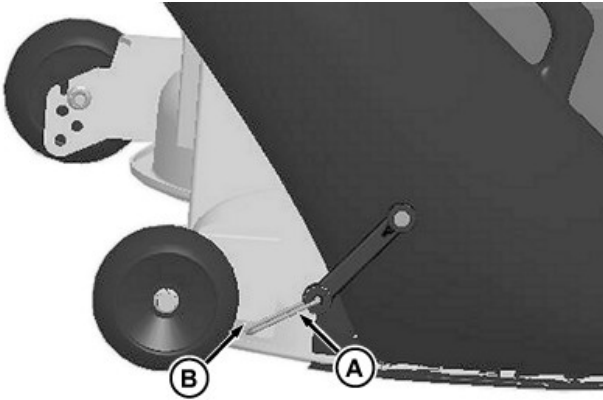
1. Ελευθερώστε την πίσω πλευρά της κάτω ράμπας εκκένωσης:



APY15471—UN—13DEC19

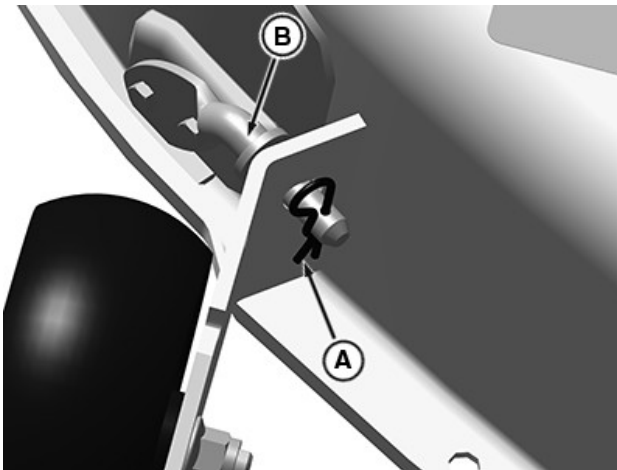
- Στις πλατφόρμες 42 ιντσών, ελευθερώστε τον γάντζο ιμάντα (A) στη ράμπα εκκένωσης από την εγκοπή (B) της πλατφόρμας.

## Αφαίρεση και αποθήκευση



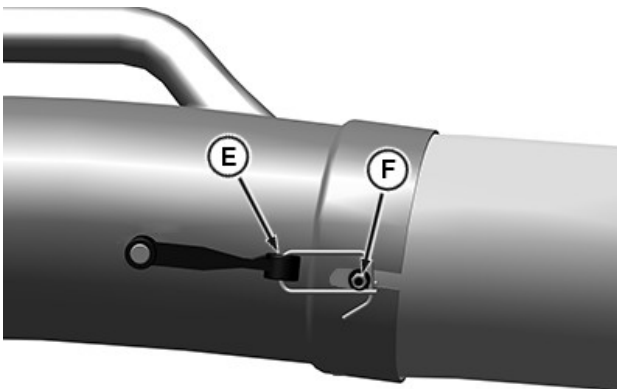
GXT001525—UN—18JUN14

- Στις πλατφόρμες 48 ιντσών, ελευθερώστε τον πίσω γάντζο του ιμάντα (A) από τη γωνία (B) του στηρίγματος του πίσω βοηθητικού τροχού βάθους.



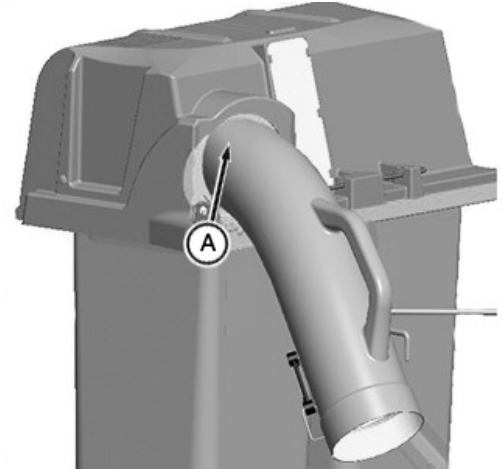
APY15479—UN—07FEB20

- Ελευθερώστε την μπροστινή πλευρά της ράμπας αφαιρώντας τον ελατηριωτό πείρο ασφάλισης (A) από τον πείρο ολίσθησης (B) και αφαιρέστε τον πείρο ολίσθησης (B) από την οπή του στηρίγματος του βοηθητικού τροχού βάθους.



APY15476—UN—12DEC19

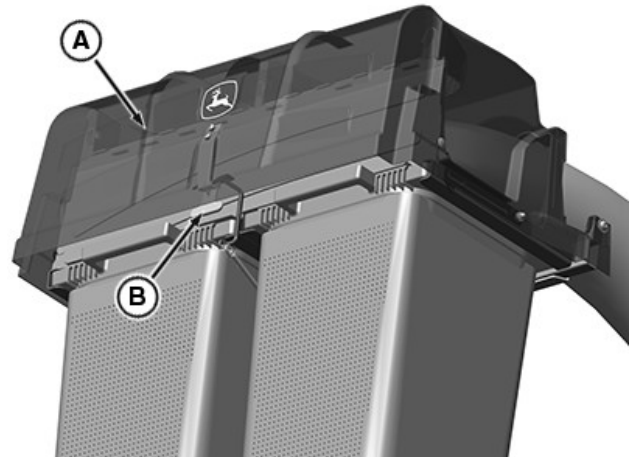
- Ξεγαντζώστε την ασφάλεια του λαστιχένιου ιμάντα (E) από το μπουλόνι (F) στην κάτω ράμπα. Αφαιρέστε την κάτω ράμπα από το συγκρότημα της πάνω ράμπας.



APY17705—UN—20FEB19

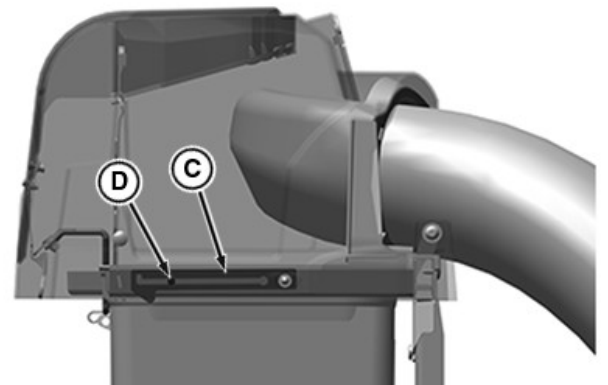
Αφαιρέστε την πάνω ράμπα εκκένωσης (A) από το άνοιγμα του πάνω μέρους της χοάνης.

### Αφαίρεση σάκων



APY15474—UN—21MAR19

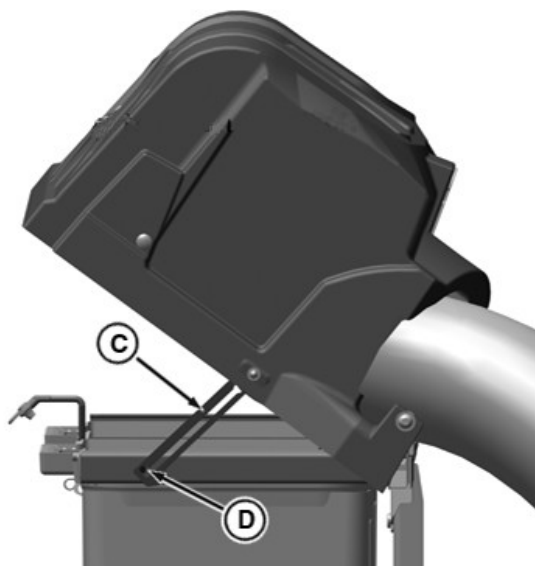
- Ανοίξτε το πάνω μέρος της χοάνης (A) πιάνοντας την ασφάλεια (B) και τραβώντας τη μέχρι να απελευθερωθεί.



APY15472—UN—01APR19

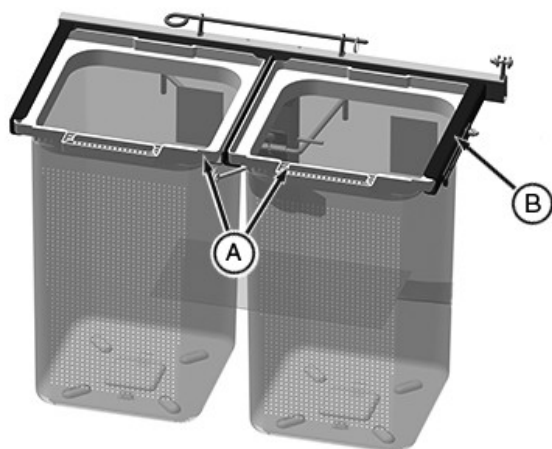
Κλειστή κατάσταση πάνω μέρους χοάνης

## Αφαίρεση και αποθήκευση



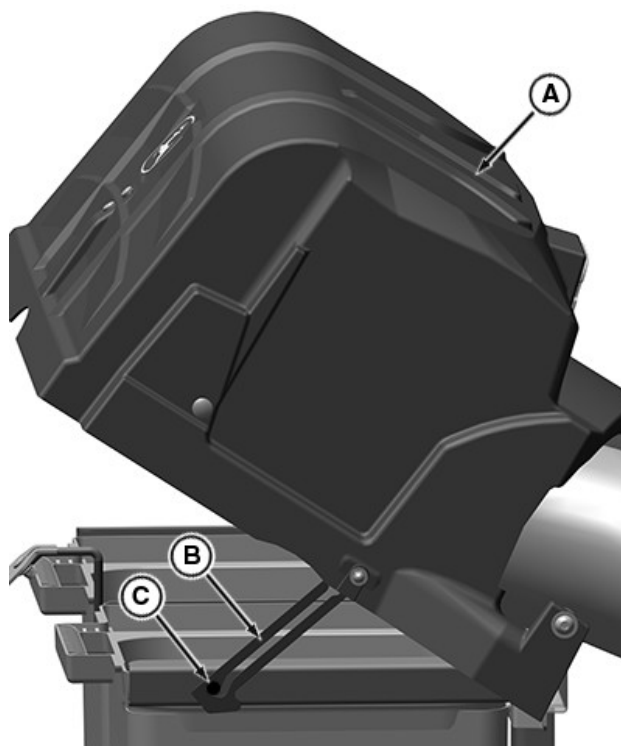
APY15478—UN—01APR19

2. Καθώς το πάνω μέρος της χοάνης είναι ανυψωμένο, το στήριγμα (C) στο πάνω μέρος της χοάνης ανοίγει. Όταν είναι τελείως ανοικτό, το στήριγμα κλειδώνεται με τον πείρο (D).



APY17732—UN—13MAR19

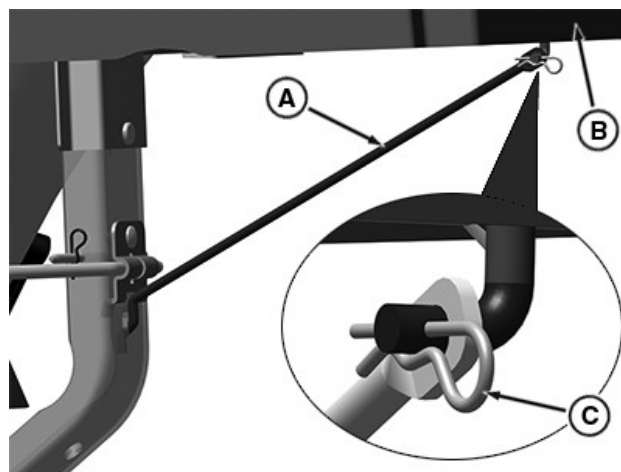
3. Αφαιρέστε τους σάκους χόρτου (A) γλιστρώντας τους έξω από τις προεξοχές (B).



APY24836—UN—04DEC19

4. Κλείστε το πάνω μέρος της χοάνης (A) απελευθερώνοντας το στήριγμα (B) από τον ασφαλιστικό πείρο (C), τραβώντας την ασφάλεια από τη στρογγυλεμένη σκανδάλη προς τα πίσω. Κρατήστε τη χοάνη προς τα πάνω με το άλλο χέρι κατά την απελευθέρωση.

### Αφαίρεση ράβδου στήριξης χορτοσυλλέκτη και πάνω συγκροτήματος χοάνης



APY15477—UN—17MAR20

1. Ελευθερώστε τον ελατηριωτό πείρο ασφάλισης (C). Ανυψώστε ελαφρώς το πάνω μέρος της χοάνης (B) και κατόπιν αφαιρέστε τη ράβδο στήριγματος (A) από το πάνω συγκρότημα της χοάνης. Χαμηλώστε τη ράβδο στήριγματος (A) για να την αφαιρέσετε από την κολόνα στερέωσης. Αφαιρέστε τη ράβδο στήριγματος (A).



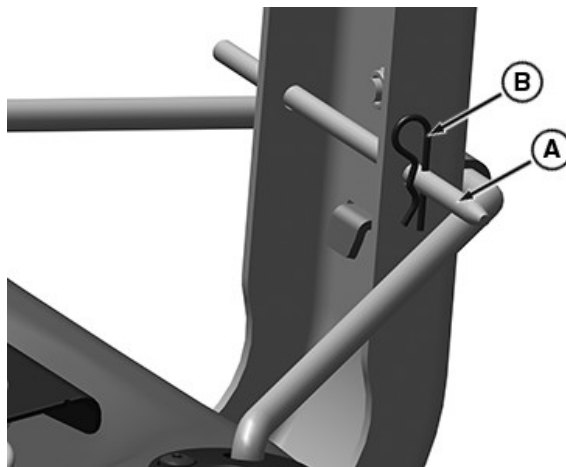
# Αφαίρεση και αποθήκευση

## Αφαίρεση κολόνας στερέωσης



2. Για να αφαιρέσετε το πάνω συγκρότημα χοάνης (A), αφαιρέστε τον ελατηριωτό πείρο ασφάλισης (D) και τον πείρο (C). Σύρετε προς τα πάνω το πάνω συγκρότημα χοάνης (A) από την κολόνα στερέωσης (B) και αφαιρέστε το προσεκτικά.

APY15475—UN—05DEC19



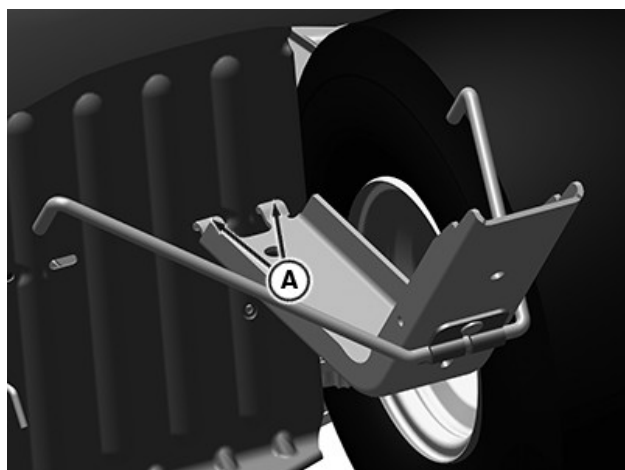
APY24833—UN—04DEC19

1. Αφαιρέστε τον ελατηριωτό πείρο ασφάλισης (B) και αφαιρέστε τον διάτρητο πείρο φορτίου (A) από την κολόνα στερέωσης.



APY24832—UN—04DEC19

2. Αφαιρέστε τα άκρα της ράβδου στήριξης χορτοσυλλέκτη (A) από τις μικρές οπές στα στηρίγματα CargO Mount™, στο πίσω μέρος του τρακτέρ, και χαμηλώστε την κολόνα στερέωσης προς τα κάτω και προς την πλάκα του πίσω συστήματος ζεύξης.



APY24831—UN—04DEC19

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

3. Αφαιρέστε τις προεξοχές (Α) στο άκρο της κολόνας στερέωσης από τις εγκοπές στη δεξιά πλευρά της πλάκας πίσω συστήματος ζεύξης.

MG39705,000028C-30-14FEB20

### Αποθήκευση παρελκόμενου

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος τραυματισμού! Οι αναθυμιάσεις του καυσίμου είναι εύφλεκτες είναι εκρηκτικές. Τα καυσαέρια του κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρή ασθένεια ή θάνατο:

- Λειτουργήστε τον κινητήρα μόνο όσο χρειάζεται για να μετακινήσετε το μηχάνημα από και προς το μέρος αποθήκευσης.
- Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά στο μηχάνημα και το χώρο αν ένα μηχάνημα εισαχθεί σε χώρο φύλαξης προτού κρυώσει ή αν τα υπολείμματα δεν αφαιρεθούν από την περιοχή γύρω από τον κινητήρα και το σιγαστήρα ή αν το μηχάνημα αφεθεί κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Μην αποθηκεύετε το μηχάνημα με καύσιμο στο ντεπόζιτο μέσα σε κτίρια όπου οι ατμοί καυσίμου μπορεί να φτάσουν σε σημεία με φλόγα ή σπινθήρα.
- Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν αποθηκεύσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε κλειστό μέρος.

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Ορισμένα από τα παρακάτω βήματα ενδέχεται να μην ισχύουν για το παρελκόμενο σας.

1. Απομακρύνετε το παρελκόμενο από το μηχάνημα.
2. Καθαρίστε το παρελκόμενο και το σύστημα μετάδοσης κίνησης, αν υπάρχει.
3. Αφαιρέστε τυχόν προστατευτικά καλύμματα αν χρειάζεται για να καθαρίσετε όλα τα υπολείμματα υλικών.
4. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα φθαρμένα, λυγισμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα. Σφίξτε χαλαρωμένα εξαρτήματα.
5. Βάλτε μπογιά στις βαμμένες επιφάνειες, εκεί όπου απαιτείται για την αποτροπή της σκουριάς.
6. Απλώστε ένα λεπτό στρώμα γράσου στις λεπίδες για την αποτροπή σκουριάς.
7. Λιπάνετε τυχόν σημεία στροφής με λάδι κινητήρα για να αποτρέψετε τη δημιουργία σκουριάς.
8. Λιπάνετε τυχόν σημεία γρασαρίσματος.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Προσέξτε να μην προκληθεί ζημιά! Οι αποξεστικές επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προσάρτημα. Φυλάσσετε το προσάρτημα σε μη αποξεστικές επιφάνειες ή επάνω σε ξύλινους τάκους.

9. Αν το παρελκόμενο φυλάσσεται σε εξωτερικό χώρο, μπλοκάρτε το παρελκόμενο αν είναι δυνατόν και τοποθετήστε αδιάβροχο κάλυμμα πάνω του.

JK79365,0000188-30-29JUL15

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

### Χρήση του πίνακα αντιμετώπισης προβλημάτων

Αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα που δεν περιέχεται στον πίνακα αυτό, ανατρέξτε στο τεχνικό εγχειρίδιο ή επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για σέρβις.

MP47322,00F467B-30-13NOV18

### Αντιμετώπιση προβλημάτων MCS

| ΑΝ                           | ΕΛΕΓΧΟΣ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Δεν συλλέγεται όλο το χόρτο. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Κόψτε το χόρτο μόνον όταν είναι στεγνό.</li><li>• Μειώστε την ταχύτητα του χορτοκοπτικού.</li><li>• Αδειάστε τους σάκους.</li><li>• Καθαρίστε τη σήτα στο πάνω μέρος της χοάνης.</li><li>• Ξεβουλώστε τη ράμπα.</li><li>• Ελέγξτε το κοπτικό άκρο των λεπίδων χορτοκοπτικού.</li><li>• Ανεβάστε τις στροφές του κινητήρα σε τέρμα γκάζι.</li><li>• Ελέγξτε τον ιμάντα για φθορά ή ολίσθηση.</li></ul> |
| Βουλωμένος αγωγός συλλογής.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Κόψτε το χόρτο μόνον όταν είναι στεγνό.</li><li>• Αδειάστε τους σάκους.</li><li>• Καθαρίστε τη σήτα στο πάνω μέρος της χοάνης.</li><li>• Μειώστε την ταχύτητα πορείας του χορτοκοπτικού.</li><li>• Σταματήστε το χορτοκοπτικό όταν οι σάκοι είναι γεμάτοι. Να παρακολουθείτε τους σάκους/τη χοάνη πιο τακτικά.</li></ul>                                                                              |

MG39705,00001BB-30-21MAR19

## Δήλωση ποιότητας της John Deere

---

### Ποιότητα John Deere

Ο εξοπλισμός της John Deere είναι κάτι περισσότερο από μια αγορά, είναι μια επένδυση στην ποιότητα. Η ποιότητα αυτή συνεχίζει και με την προμήθεια εξαρτημάτων και το σέρβις από την αντιπροσωπεία της John Deere. Η υποστήριξη αυτή είναι αναγκαία για να παραμείνετε ικανοποιημένος πελάτης.

Για το λόγο αυτό η John Deere έχει εισαγάγει μια διαδικασία για να διαχειριστείτε ερωτήσεις ή προβλήματα, όταν προκύψουν. Τα ακόλουθα τρία βήματα θα σας οδηγήσουν στη διαδικασία αυτή.

#### Βήμα 1

##### Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χειρισμού

A. Έχει πολλές εικόνες και λεπτομερείς πληροφορίες για την ασφαλή και σωστή λειτουργία του εξοπλισμού σας.

B. Παρέχει διαδικασίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων και πληροφορίες τεχνικών προδιαγραφών.

C. Παρέχει πληροφορίες παραγγελίας για καταλόγους εξαρτημάτων, εγχειρίδια συντήρησης και επισκευής.

D. Αν οι ερωτήσεις σας δεν απαντηθούν στο εγχειρίδιο χειριστή, συνεχίστε στο βήμα 2.

#### Βήμα 2

##### Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο

A. Η αντιπροσωπεία της John Deere έχει την υπευθυνότητα, αρμοδιότητα και ικανότητα να απαντήσει σε ερωτήσεις, να λύσει προβλήματα και να ικανοποιήσει τις ανάγκες σας σε ανταλλακτικά και σέρβις.

B. Κατ' αρχή συζητήστε τα ερωτήματά σας με το εκπαιδευμένο προσωπικό του συνεργείου και των ανταλλακτικών της αντιπροσωπείας.

C. Αν οι υπεύθυνοι του τμήματος ανταλλακτικών και του συνεργείου δεν μπορέσουν να λύσουν το πρόβλημά σας, απευθυνθείτε στον διευθυντή ή τον ιδιοκτήτη της αντιπροσωπείας.

D. Αν τα ερωτήματα ή τα προβλήματα δεν λυθούν από την αντιπροσωπεία, τότε συνεχίστε στο βήμα 3.

#### Βήμα 3

##### Επικοινωνήστε με την John Deere

A. Η αντιπροσωπεία της John Deere είναι η πιο αποτελεσματική πηγή για τη λύση οποιουδήποτε προβλήματος, αλλά αν δεν μπορέσετε να βρείτε λύση στο εγχειρίδιο χειριστή ή στην αντιπροσωπεία, απευθυνθείτε κατ' ευθείαν στην John Deere.

B. Για άμεση και αποτελεσματική εξυπηρέτηση, παρακαλούμε πριν καλέσετε να έχετε έτοιμα τα ακόλουθα:

- Το όνομα της αντιπροσωπείας που σας εξυπηρέτησε.
- Τον αριθμό μοντέλου του εξοπλισμού σας.
- Τον αριθμό των ωρών εργασίας στο μηχάνημα (αν διατίθεται).
- Τον αριθμό σειράς που καταγράψατε στο εσωτερικό του μπροστινού εξώφυλλου αυτού του εγχειριδίου.
- Αν το πρόβλημα αναφέρεται σε προσάρτημα, τον αριθμό αναγνώρισης του προσαρτήματος.

C. Στη συνέχεια καλέστε στο 1-800-537-8233 (για ΗΠΑ και Καναδά) και ο σύμβουλός μας θα συνεργαστεί με τον αντιπρόσωπό σας για την επίλυση του προβλήματος. Αν δεν είστε στις ΗΠΑ ή τον Καναδά, επισκεφτείτε τον παρακάτω δικτυακό τόπο:

[http://www.deere.com/globalhome/deerecom/global\\_home.page?CC=true](http://www.deere.com/globalhome/deerecom/global_home.page?CC=true)

Επιλέξτε τη χώρα σας και στη συνέχεια κάντε κλικ στη σύνδεση Contact Us (Επικοινωνία).

## Ευρετήριο

---

|                                                                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Ανταλλακτικά .....                                                                                        | 2  |
| Ανταλλακτικά, αρχική αναγνώριση .....                                                                     | 8  |
| Αντίβαρα, μηχανήμα .....                                                                                  | 6  |
| Αντιμετώπιση προβλημάτων .....                                                                            | 18 |
| Αποθήκευση παρελκομένου .....                                                                             | 18 |
| Αφαιρέστε τα υπολείμματα υλικού .....                                                                     | 14 |
| Αφαίρεση υπολειμμάτων υλικού .....                                                                        | 14 |
| Βούλωμα κατά την οδήγηση, έλεγχος .....                                                                   | 14 |
| Ετικέτες ασφαλείας, χωρίς κείμενο .....                                                                   | 5  |
| Θέσεις ετικετών ασφαλείας .....                                                                           | 5  |
| Πάνω ράμπα εκκένωσης χορτοσυλλέκτη, τοποθέτηση<br>Τοποθέτηση πάνω ράμπας εκκένωσης<br>χορτοσυλλέκτη ..... | 13 |
| Πίνακας αντιμετώπισης προβλημάτων .....                                                                   | 18 |
| Πληροφορίες αγοράς, καταγραφή .....                                                                       | 4  |
| Πλήρωση σάκων .....                                                                                       | 14 |
| Ράβδος στήριξης χορτοσυλλέκτη, συναρμολόγηση .....                                                        | 9  |
| Ροή αέρα χορτοσυλλέκτη .....                                                                              | 14 |
| Συμβατότητα φυσητήρα χιονιού .....                                                                        | 4  |
| Συμβουλές για τη συλλογή με σάκους .....                                                                  | 13 |
| Τοποθέτηση ράμπας εκκένωσης<br>Ράμπα εκκένωσης, τοποθέτηση .....                                          | 12 |
| Χορτοσυλλέκτης, τοποθέτηση .....                                                                          | 11 |